-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/ed/Akizuki-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20150227012817

秋月型防空駆逐艦、一番艦、秋月。ここに推参致しました。お任せください!

Akizuki-class anti-air destroyer, first ship, Akizuki. I'm reporting in here. Please leave it to me!

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1c/Akizuki-Library.ogg/revision/latest?cb=20150227021144

艦隊防空のために建造された乙型一等駆逐艦、秋月型駆逐艦一番艦、秋月です。4基8門の長10cm砲と高射装置を備えた防空艦として、寮艦の初月らと共に第61駆逐隊を編成しました。頑張ります!

Designed for the fleet's anti-air, Type-B first class destroyer, Akizuki-class 1st destroyer, Akizuki.As an anti-air ship equipped with 4x 8-barrel Long 10cm guns and anti-aircraft fire director, along with Hatsuzuki and the others, we formed the 61st DesDiv.I'll do my best!

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b0/Akizuki-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20150227021449

秋月、推参します!

Akizuki, reporting in!

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/50/Akizuki-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150227021502

この秋月の長10cm砲と高射装置。この力で、艦隊をきっとお守りします!

My long 10cm guns and anti-aircraft fire director. With this power, I'll definitely protect the fleet!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1f/AkizukiKai-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20150227021517

増設された高射装置と長10cm砲。秋月の本当の力…これで、艦隊をお守りします!

The added anti-aircraft fire director and long 10cm guns. Akizuki's real power... with this, I'll protect the fleet!

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c5/Akizuki-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20150227021538

長10cm砲ちゃん、あんまり暴れないでぇ! あら、あらら? 提…督? ああっ、失礼致しました!

Choujuusenchihou-chan, don't struggle! Eh, huh? Ad...miral? Ahh! Please excuse me!

-----Idle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e0/Akizuki-Idle.ogg/revision/latest?cb=20150227021422

長10cmよし、高射装置よし、酸素魚雷、よし…よし! 万全ね、大丈夫! えっと、あとは…

Long 10cm, check! Anti-aircraft fire director, check! Oxygen torpedoes, check... alright! Everything's perfect! Umm, next is...

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/50/Akizuki-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20150227021439

司令、いつもお疲れ様です。この秋月が、艦隊と司令をお護りします。だ、大丈夫!

Commander, thanks as always. This Akizuki will protect the fleet, and you. Yeah, it's alright!

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4f/Akizuki-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20150612095533

司令、秋月をお呼びでしょうか? あの、対空戦に不備が? そうではなくって? では、翔鶴さんになにか? でもなくって? …ほぁ、もしかして、これ…あ、ありがとうございます!

Commander, did you call me? Um, was my anti-air inadequate? That's not it? Then does it have to do with Shoukaku-san? Not that either? ...Howaa~, could this be... T-thank you very much!

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c0/Akizuki-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20150227021552

そうですね。艦隊の今を知ることは、大事です!

That's true. It's important to know what the fleet knows!

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/99/Akizuki-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20150227021123

防空駆逐艦、秋月。出撃致します!

Anti-air destroyer, Akizuki. Prepared to sortie.

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/ec/Akizuki-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20150227021037

ありがとうございます!よい装備…

Thank you! It's good equipment...

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/23/Akizuki-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20150227021049

これなら敵機動部隊にも負けません!

With this, I won't lose to the enemy task force!

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d8/Akizuki-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20150227021104

やらせません!

I won't let them!

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/29/Akizuki-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150227021635

補給、ありがとうございます!

Thank you for the supplies!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d3/AkizukiKai-Supply.ogg/revision/latest?cb=20150227021649

大切な補給物資、ありがとうございます!

Thank you for the important supply materials!

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/d0/Akizuki-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20150227021015

す、少しだけ、お休みを…

J-just for a bit, I'll take a break...

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3a/Akizuki-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20150227021026

高射装置も、しっかり装備しなくちゃ…

My anti-air fire director too, I need to firmly attach it...

-----Docking Complete-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b1/Akizuki-Docking\_Complete.ogg/revision/latest?cb=20150315145339

修理中の艦が、ドックを出るみたい。

It seems that the under repairing ship leaves dock.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b8/Akizuki-Construction.ogg/revision/latest?cb=20150227021000

新造艦が生まれたみたいですね!

It seems like a new ship was born!

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/56/Akizuki-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150911070217

艦隊が無事帰投しました。皆さん、お疲れです!

The fleet has safely returned. Everyone, good work!

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Akizuki-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20150227021605

第61駆逐隊、直ちに抜錨。出撃です!

61st DesDiv, setting sail immediately. Setting off!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/36/Akizuki-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20150227020947

さあ、始めましょう。撃ち方、始め!

Now, shall we begin? Begin firing!

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c0/Akizuki-Attack.ogg/revision/latest?cb=20150227020934

この秋月が健在な限り、やらせはしません!

While this Akizuki still has strength, I won't let you!

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/af/Akizuki-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20150227021348

秋月の夜戦、お見せしましょうか。

Akizuki's night battle, shall I show it to you?

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/26/Akizuki-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20150227021320

弾幕が薄い…ような気がします。弾幕です!

I feel like... the barrage is light. Barrage!

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/84/Akizuki-MVP.ogg/revision/latest?cb=20150227021307

秋月、艦隊をお守りしました。大丈夫、次もきっと、大丈夫です!

Akizuki protected the fleet. It's alright, next time, too, will be alright!

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1f/Akizuki-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20150227021155

くっ!まだ行けます!

Kugh! I can still go on!

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/07/Akizuki-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20150227021216

魚雷の誘爆を防いで! 大丈夫!

Don't let it detonate the torpedoes! It's alright !

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7c/Akizuki-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20150227021233

まだ…まだ、沈みません!艦隊の防空を…私はっ!

Not yet... I won't sink yet! The fleet's anti-air... I will-!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3c/AkizukiKai-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20150227021250

被弾!? 魚雷を全て放棄して、誘爆を防いで! まだ……まだ大丈夫!

Hit!? Abandon all torpedoes, prevent detonation!... not yet... I can keep going!

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7e/Akizuki-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20150227021623

翔鶴さんも…大鳳さんも…健在? ふぅ…、大丈夫…艦隊は…だいじょう…ぶ…

Shoukaku-san... Taihou-san... are you well? Ugh..., alright... the fleet is... alri... ght...

-----00:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/95/Akizuki-00.ogg/revision/latest?cb=20150227020319

司令、この秋月が、時刻を報告します。現在時刻、マルマルマルマル、です!

Commander, Akizuki will report the time. The current time is 0000!

-----01:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/70/Akizuki-01.ogg/revision/latest?cb=20150227020351

マルヒトマルマルをご報告します。こんな形でよろしいでしょうか、司令?

The 0100 report. Is this the right way, Commander?

-----02:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8c/Akizuki-02.ogg/revision/latest?cb=20150227020413

マルフタマルマルです。今夜は月が…月が綺麗ですね、司令。ん、司令?

0200. The moon tonight... the moon sure is beautiful, commander. Eh, commander?

-----03:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/76/Akizuki-03.ogg/revision/latest?cb=20150227020424

マルサンマルマルです、司令。この時間はとても静かですね。本当に静かです…

0300, Commander. It's very quiet at this time. It's really quiet...

-----04:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ae/Akizuki-04.ogg/revision/latest?cb=20150227020436

マルヨンマルマルです。司令、眠くはありませんか? 濃い目のお茶、入れましょう。

0400. Commander, are you not tired? Let's have some strong tea.

-----05:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8d/Akizuki-05.ogg/revision/latest?cb=20150227020450

マルゴーマルマルとなりました、司令。はい。秋月、総員起こしの準備、了解です!

It is now 0500. Commander. Yes. Akizuki, prepared to wake everyone, roger!

-----06:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5f/Akizuki-06.ogg/revision/latest?cb=20150227020505

マルロクマルマルです。おはようございます、司令。はい、気持ちのよい朝ですね♪

0600. Good morning, Commander. Yes, it is a nice morning♪

-----07:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/56/Akizuki-07.ogg/revision/latest?cb=20150227020515

マルナナマルマルです。司令、朝食の御用意、こちらです。簡単で…すみません

0700. Commander, I'm preparing breakfast over here. I'm sorry that it's... simple.

-----08:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/71/Akizuki-08.ogg/revision/latest?cb=20150227020526

マルハチマルマル。第六一駆逐隊、出撃準備、完了です。いつでも抜錨、出来ます!

0800. 61st DesDiv, sortie preparations complete. We can set sail at any time!

-----09:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a4/Akizuki-09.ogg/revision/latest?cb=20150227020537

マルキュウマルマルです。護衛する主力艦は戦艦? 空母ですか? お任せください♪

0900. The capital ship of the escort is a battleship? Carrier? Leave it to me!

-----10:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/85/Akizuki-10.ogg/revision/latest?cb=20150227020548

ヒトマルマルマルをご報告します。司令、演習もしっかりこなしていきたいですね

It's the 1000 report. Commander, I wish to properly complete the exercises as well.

-----11:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/44/Akizuki-11.ogg/revision/latest?cb=20150227020611

ヒトヒトマルマルです。司令、お昼はどうなさいますか? 秋月がご用意しましょうか?

1100. Commander, what will you have for lunch? Shall I prepare it for you?

-----12:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2c/Akizuki-12.ogg/revision/latest?cb=20150227020625

ヒトフタマルマルです。司令、握り飯と沢庵のお昼です。あ…簡単で、すいません…

1200. Commander, lunch is rice balls and pickled radish. Ah, sorry that it's simple...

-----13:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/1b/Akizuki-13.ogg/revision/latest?cb=20150227020638

ヒトサンマルマルとなりました。司令、すみません。夕食は豪華に頑張りますから!

It is now 1300. Commander, I apologize. I'll try my best to prepare a wonderful dinner!

-----14:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/44/Akizuki-14.ogg/revision/latest?cb=20150227020651

ヒトヨンマルマルです。初月、元気かなぁ…あ、司令。午後も頑張りましょう!

1400. I wonder how Hatsuzuki is... Ah, Commander. Let's do our best in the afternoon too!

-----15:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/51/Akizuki-15.ogg/revision/latest?cb=20150227020704

ヒトゴーマルマルです。あ、はい。明石さんにもとってもお世話になりました。

1500. Ah, yes. I've been in the care of Akashi-san.

-----16:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/44/Akizuki-16.ogg/revision/latest?cb=20150227020718

ヒトロクマルマルです。はい、後部にも高射装置を付けましたから、もう万全です!

1600. Yes, I've attached an anti-air fire director on the stern as well. It's perfect!

-----17:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7a/Akizuki-17.ogg/revision/latest?cb=20150227020737

ヒトナナマルマルをご報告します。日が落ちますから、対空警戒もここまでですね。

It's the 1700 report. The sun is setting, so the anti-aircraft watch is ending.

-----18:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8f/Akizuki-18.ogg/revision/latest?cb=20150227020752

ヒトハチマルマルとなりました。はい、夕食の準備、秋月、豪華に頑張ります!

It is now 1800. Yes, Akizuki will do her best to prepare a wonderful dinner!

-----19:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/8d/Akizuki-19.ogg/revision/latest?cb=20150227020815

ヒトキュウマルマルです! 熱々の麦飯、沢庵、そして牛缶に、お味噌汁も♪ どう?

1900! Piping hot barley and rice, pickled radish, also canned beef, and miso soup♪ How is it?

-----20:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/69/Akizuki-20.ogg/revision/latest?cb=20150227020830

フタマルマルマル。はい、秋月、今日はすこし奮発してしまいました。どうでした?

2000. Yes, today, I pushed myself a bit extra. How was I?

-----21:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c7/Akizuki-21.ogg/revision/latest?cb=20150227020848

フタヒトマルマルです。え、涼月ですか? はい、自慢の妹ですよ。ええ!

2100. Eh, Suzutsuki? Yes, she's a little sister I'm proud of. Ei!

-----22:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/de/Akizuki-22.ogg/revision/latest?cb=20150227020900

フタフタマルマル。あ、翔鶴さん、瑞鶴さん。お疲れ様です。はい、大丈夫です!

2200. Ah, Shoukaku-san, Zuikaku-san. Good work. Yes, I'm alright!

-----23:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a9/Akizuki-23.ogg/revision/latest?cb=20150227020918

フタサンマルマル。少し、緊張しました。はぁ…司令、本日も大変お疲れ様でした。

2300. I was a bit nervous. Haa... Commander, very good work today.